

WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.
Absolutely No Running!!**

**La marche et jogging seulement
Interdiction de courir!!**

Mon., Dec 2	8 am – 9 pm	Lundi, 2 déc	16 h à 21 h
Tue., Dec 3	8 am – 9 pm	Mardi, 3 déc	8 h à 21 h
Wed., Dec 4	8 am – 5 pm	Mer, 4 déc	8 h à 17 h
Thur., Dec 5	8 am – 7 pm	Jeudi, 5 déc	8 h à 19 h
Fri., Dec 6	8 am – 5 pm	Ven, 6 déc	8 h à 17 h
Sat., Dec 7	8 am – 5 pm	Sam, 7 déc	8 h à 17 h
Sun., Dec 8	8 am – 1 pm	Dim, 8 déc	8 h à 13 h

Celebrations On Ice – December 21st – Tickets on Sale Now!!

Célébration sur Glâce – le 21 décembre – Billets disponibles maintenant!!

Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h

PISTE DE MARCHÉ **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web www.bathurst.ca.

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
 - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
 - Absolument aucune course!!
 - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
 - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
 - Marchez dans la même direction que les autres
 - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
 - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
 - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
 - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
 - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
 - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
 - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
 - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

FITNESS TRACK **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at www.bathurst.ca.

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management